

TABL. 13 (237). **OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH**  
**CARGO TURNOVER IN SEAPORTS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2003	2004	2000	2003	2004	SPECIFICATION
	ogółem total			w tym międzynarodowy obróć morski of which international sea turnover			
	w tys. t			in thous. t			
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>25137</b> <sup>a</sup>	<b>31367</b> <sup>b</sup>	<b>34809</b>	<b>24879</b> <sup>a</sup>	<b>30986</b> <sup>b</sup>	<b>34464</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:							of which:
Gdańsk .....	16712	21631	24078	16471	21322	23826	Gdańsk
Gdynia .....	8397	9721 <sup>b</sup>	10711	8382	9658 <sup>b</sup>	10631	Gdynia
Węgiel i koks .....	7668	7404	6996	7657	7368	6966	Coal and coke
Rudy .....	86	99	48	86	99	48	Ores
Zboże .....	964	1275	1347	964	1272	1332	Cereals
Drewno .....	42	83 <sup>b</sup>	81	42	83 <sup>b</sup>	81	Wood
Ropa i przetwory naftowe	6185	10002	12287	5997	9732	12104	Crude petroleum and petro- leum products
Inne masowe .....	4177	4208	4383	4174	4201	4365	Other dry bulk
w tym siarka .....	949	537	596	949	537	596	of which sulphur
Drobnica .....	6015	8296	9667	5959	8231	9568	General cargoes

<sup>a</sup> Bez portu Władysławowo. <sup>b</sup> Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

<sup>a</sup> Excluding Władysławowo port. <sup>b</sup> Data have been changed in relation to data published in the previous edition of the Yearbook.